

Hoja de datos de seguridad

TRAPPSORB

Watch Water le anima a leer completamente el documento presente “hoja de datos de seguridad” debido a que el documento contiene información importante para el manejo de producto y su seguridad. Suponemos que usted seguirá las medidas de precaución expuestas en el presente documento salvo que usted requiere medidas más apropiadas debido a condiciones especiales del uso en su caso.

1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

1) Nombre de la sustancia química peligrosa o mezcla	TRAPPSORB
2) Otros medios de identificación	
3) Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso	Tratamiento de agua en punto de uso (POU) o punto de entrada (POE) Remoción de amonio, boro, ácido sulfhídrico, metales pesados, fosfatos y sílice
4) Datos del proveedor o fabricante	Watch Water GmbH Fahrlachstr. 14 D-68165 Mannheim Germany Phone: + 49 62187951-0 Fax: + 49 62187951-99
5) Número de teléfono en caso de emergencia (8:00 – 16:45 CET)	Phone: +49 621 87951-50

2 IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1 Clasificación de la sustancia química peligrosa o mezcla

2.1.1 Peligros Físicos (H2)

No aplica

2.1.2 Peligro para la Salud (H3)

Código	Indicación de peligro físico	Clase de peligro	Categoría de Peligro
H315	Provoca irritación cutánea	Corrosión/irritación cutánea	2
H319	Provoca irritación ocular grave	Lesiones oculares graves/irritación ocular	2

2.1.3 Peligros Ambientales (H4)

No aplica

2.1.4 According to European Directive 67/548/EEC as amended

This substance is not classified as dangerous according to Directive 67/548/EEC.

2.2 Elementos de la señalización

2.2.1 Señalización de acuerdo con la normativa NOM-018-STPS-2015

Símbolo



Palabra de advertencia

ATENCIÓN

2.3 Consejos de Prudencia

Categoría	Código	Condición	Consejo de Prudencia
Consejos de prudencia general y de prevención	P102		Mantener fuera del alcance de los niños.
	P202		No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
	P264		Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.
	P280		Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos.
Respuesta	P305 + P351 + P338	En caso de contacto con los ojos	Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado
	P308 + P313	En caso de exposición demostrada o supuesta	Consultar a un médico.
	P362		Quitar la ropa contaminada.
	P302 + 352	En caso de contacto con la piel	Lavar con abundante agua.
	P332 + P313	En caso de irritación cutánea	Consultar a un médico.
Almacenamiento	P402 + P404		Almacenar en un lugar seco y en un recipiente cerrado.
	P410		Proteger de la luz solar.

2.4 Otros peligros que no contribuyen en la clasificación

La sustancia no cumple el criterio de una sustancia PBT o vPvB. No se han identificado otros peligros.

3 COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Identidad química	Nombre común	CAS	Concentración
MgO	Óxido de magnesio	1309-48-4	80%
CaO	Óxido de calcio	1305-78-8	10%
Propietario	Propietario	Propietario	10%

Las concentraciones son típicas y no representan una especificación del producto. El resto de los componentes son propietarios, no peligrosos y/o presentes en concentraciones abajo del límite relacionado.

4 PRIMEROS AUXILIOS

4.1 Descripción de primeros auxilios

- **Información general:** No se conoce efecto diferido. Consulte a un médico para cualquier exposición significativa.
- **Contacto con el ojo:** Enjuague inmediatamente con agua por una duración mínima de 15 minutos. Acuda a un medico.
- **Contacto con la piel:** Limpie exhaustivamente el área afectado para remover cualquier residuo del producto. Enjuague abundantemente con agua por una duración mínima de 15 minutos. Si los síntomas persisten acuda a un medico.
- **Inhalación:** Traslade persona a un lugar ventilado con aire fresco. Consulte asistencia médica de manera inmediata.
- **Ingestión:** Enjuague la boca con agua. Si la persona es consciente, suministrar mucha agua de manera inmediata. No iniciar vomito. Consulte asistencia médica.

4.2 Síntomas y efectos más importantes, agudos y crónicos

La mezcla no es considerada agudamente tóxica ni por medio de la vía oral, ni dermal, ni a través de inhalación del producto. La mezcla es clasificada como irritante para la piel y puede causar daños severos de ojo. Efectos adversos sistémicos no son indicados debido a que el riesgo mayor del producto consta de efectos locales en relación con un pH alto.

4.3 Atención medica

Busque atención medica en caso de que se presente alguna irritación persistente.

Nota al médico: Trate según síntomas (descontaminación, funciones vitales), antídoto específico no conocido.

5 MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

5.1 Medidos de extinción apropiados

- **Medidos de extinción:** El producto no es combustible. Extinguir incendio cercano con polvo seco, espuma o CO₂. Utilice medidos de extinción apropiados a las circunstancias locales y al ambiente en el entorno.
- **Medidos de extinción no compatible:** Agua

5.2 Peligros específicos de las sustancias químicas peligrosas o mezclas

- **Riesgos de exposición:** No conocido.
- **Productos de combustión:** No conocido.

5.3 Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio

- Evitar formación de polvo. Bomberos y otras personas expuestas usar equipo de respiración autónoma y traje de protección. Utilice medidos de extinción apropiados a las circunstancias locales y al ambiente en el entorno.

6 MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

6.1 Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

- Asegure ventilación adecuada
- Mantener niveles de polvo en un mínimo

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: TRAPPSORB

Fecha: 22.11.2019

Versión: 2.1



- Alejar personas no protegidas
- Utilice equipo de protección adecuada.
- Evite contacto con los ojos, la piel y la ropa
- Evite inhalación de polvo – asegure ventilación suficiente o que sea utilizada equipo de protección respiratoria adecuada.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

- Contener el derrame. Cubre área si es posible para reducir la formación de polvo. Evite derrames descontrolados a cuerpos de agua y drenajes (incremento de pH). Cualquier derrame mayor a cuerpos de agua debe de ser reportado a la secretaria de medio ambiente u otra dependencia pública.

6.3 Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas.

- Evita formación de polvo
- Mantener el material seco si fuese posible.
- Recoge el material utilizando un método mecánico y seco.
- Utilice aspiradora o una pala para rellenar una bolsa.

7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAJE

7.1 Precauciones para manejo seguro

Mantener niveles de polvo en un mínimo. Evite formación de polvo. Encierre fuentes de polvo, utilice un sistema de extracción. Sistemas de manejo de preferencia deben de estar encerrados. Durante el manejo de bolsas se debería aplicar la precaución usual considerando los riesgos descritos en la directiva 90/269/EEC.

Evite inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Medidas generales de higiene deben ser aplicados para un manejo seguro del producto. Estas medidas incluyen practicas apropiadas de limpieza. No debe beber, comer o fumar mientras maneja el producto. Lavarse bien y cambie la ropa después del manejo. No utilizar ropa contaminada en casa.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro incluyendo cualquier incompatibilidad

- Mantener fuera del alcance de niños
- Almacene en un sitio seco en un contenedor cerrado
- Minimizar exposición al aire y a la humedad para evitar degradación del producto
- Mantener lejos de ácidos, cantidades significantes de papel, paja o compuestos nítricos.
- No utilice aluminio para el almacenamiento y transporte en caso de que haya un riesgo de contacto con agua.

8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

8.1 Control de exposición

Límite de exposición no especificado, considerar los limites nacionales para la exposición a polvo. Para controlar el potencial de exposición, la generación de polvo se debe de evitar. Utilice equipo de protección apropiado. Se debe de utilizar equipo de protección ocular salvo el contacto con el ojo es excluido por el tipo y la naturaleza de la aplicación (por ejemplo, proceso cerrado). Adicionalmente, se debe de utilizar protección para la cara, ropa protectora y botas de seguridad.

Equipo de respiración personal (NIOSH aprobado): En caso de exceder los limites de exposición una máscara de protección contra polvo de media cara puede ser utilizada para valores hasta 10 veces el limite de exposición o

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: TRAPPSORB

Fecha: 22.11.2019

Versión: 2.1



la concentración máxima de uso especificado por la agencia reguladora, el proveedor de la máscara – lo que sea el valor menor. Para emergencias o situaciones cuando el límite de exposición no es conocido, utilice una máscara completa de protección respiratoria de presión positiva con suministro de oxígeno.

8.2 Controles técnicos apropiados

Sistemas de ventilación: El uso de un sistema de extracción local o general es recomendado para mantener la exposición de los empleados a un mínimo posible. Favor de referirse al documento AGGIH “Industrial ventilation, a manual of recommended practices” en su última versión para más detalles.

Equipo de respiración personal (NIOSH aprobado): En caso de exceder los límites de exposición una mascarilla de protección contra polvo de medio rostro puede ser utilizada para valores hasta 10 veces el límite de exposición o la concentración máxima de uso especificado por el organismo regulador o el proveedor - lo que sea menor. Para emergencias o situaciones cuando el límite de exposición no es conocido, utilice una máscara completa de protección respiratoria de presión positiva con suministro de oxígeno.

8.3 Medidas de protección personal

- **Protección ocular:** No utilice lentes de contacto. Usar gafas a prueba de polvo en condiciones en las cuales contacto ocular o la formación de polvo es probable. Mantener fuente para lavar los ojos en el área de trabajo.
- **Protección de la piel:** Evite contacto con la piel. Utilice guantes de nitrilo para manejo de químicos. Usar ropa adecuada que cubre todo el cuerpo, pantalones largos, manga larga y botas de seguridad que evitan la penetración de polvo.
- **Protección respiratoria:** Emplee extracción local para mantener niveles de polvo debajo de los límites de exposición. El uso de una mascarilla con filtro de partículas puede ser recomendado de acuerdo con los niveles esperados de exposición.
- **Medidas de higiene:** Lave manos, antebrazos y la cara cuidadosamente después del manejo del químico antes de beber, comer, fumar, utilizar el WC y después del horario de trabajo.
- **Peligros térmicos:** El producto no representa ningún peligro térmico. Por ende, no se requieren consideraciones especiales.

8.4 Medidas de protección ambiental

El sistema de extracción debe de emplear un filtro adecuado antes de descargar al ambiente. Contener derrames. Mantener el material seco. Cubre área si es posible para reducir la formación de polvo. Evite derrames descontrolados a cuerpos de agua y drenajes (incremento de pH). Cualquier derrame mayor a cuerpos de agua debe de ser reportado a la secretaria de medio ambiente u otra dependencia pública.

9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia	Granulado sólido blancuzco
Olor	Inodoro
Umbral de olor	NA
pH (20°C solución saturada)	12.4
Punto de fusión / congelación	> 450 °C
Punto de ebullición	NA
Punto de inflamación	NA
Velocidad de evaporación	NA

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: TRAPPSORB

Fecha: 22.11.2019

Versión: 2.1



Inflamabilidad	No-combustible
Explosividad	NA
Presión de vapor	NA
Densidad de vapor	NA
Densidad relativa	1,200 – 1,300 Kg/m ³
Solubilidad	1,884.9 g/l (temperatura de 20°C)
Coefficiente de partición n-octanol/agua	NA
Temperatura de ignición espontanea	NA
Temperatura de descomposición	NA
Viscosidad	NA
Peso molecular	NA
Otros datos relevantes	NA

10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**10.1 Reactividad**

Reacciona violentamente con ácidos para formar sales..

10.2 Estabilidad química

En condiciones normales de uso y almacenaje (condiciones secas), el producto es estable.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

El producto reacciona exotérmicamente con ácidos. Producto puede reaccionar con agua y puede generar calor significativo.

10.4 Condiciones que evitar

Minimizar exposición al aire y humedad para evitar degradación del producto.

10.5 Materiales incompatibles

Reacciona violentamente con ácidos para formar sales.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Información no disponible.

11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**11.1 Toxicidad aguda**

- Oral DL50 (rata) >2000 mg/kg
- Dermal DL50 (conejo) >5000 mg/kg
- Inhalation DL50 No disponible

La clasificación de toxicidad aguda no es garantizada.

11.2 Corrosión / irritación de la piel

- Irritante

11.3 Daños severos / irritación del ojo

- Irritante

11.4 Sensibilización de la piel o de las vías respiratorias

Watch México, S. de R.L. de C.V.

C. 60 No. 225-A x 21 y 23-A, Col. Chuburná de Hidalgo, Mérida, Yucatán, C.P. 97208

Tel: + 52 (999) 920 19 72

Web: <http://www.watchwater.mx>

Email: info@watchwater.mx

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: TRAPPSORB

Fecha: 22.11.2019

Versión: 2.1



- Información no disponible. El producto no se considera sensibilizante contemplando que el efecto es un incremento de pH y que tanto el calcio como el magnesio son parte de la alimentación necesaria. La clasificación del riesgo de sensibilización no es garantizada.

11.5 Toxicidad de exposición repetitiva

- La toxicidad de calcio por la vía oral es determinada por el nivel de consumo máximo (UL por sus signos en inglés) por el Comité científico de alimentación (SCF), siendo el nivel de consumo máximo de calcio 2,500 mg/d lo cual corresponde a 36 mg/Kg bw/d (persona de 70 Kg).
- La toxicidad del producto por la vía dermal no se considera relevante debido a que la absorción a través de la piel sea insignificante por la irritación local causado por el incremento de pH.
- La toxicidad del producto vía inhalación (efecto local, irritación de membranas mucosas) ha sido declarado por el Comité científico de límites de exposición laboral (SCOEL) como 1 mg/m³ de polvo respirable en un TWA de 8 horas.
- Por ende, el producto no requiere clasificación de toxicidad de exposición repetitiva.

11.5 Mutagenicidad (Ames Test)

- Ensayo bacteria de mutación reversa (Ames Test, OECD 471): Negativo
- Prueba de aberración cromosómica de mamíferos: Negativo
- Contemplando la omni-presencia y la esencialidad de calcio y la irrelevancia psicológica de cualquier cambio de pH inducido por el producto en un medio acuoso, obviamente el producto es libre de cualquier potencial genotóxico incluyendo mutagenicidad de células madres.
- La clasificación de mutagenicidad no es garantizada.

11.6 Carcinogenicidad

- El Calcio administrado en forma de lactados de calcio a ratas demostró que no es carcinogénico. El incremento de pH causado por el producto no contribuye al riesgo carcinogénico. Los datos epidemiológicos humanos apoyan a la ausencia de cualquier potencial carcinogénico del producto.
- La clasificación de la carcinogenicidad no es garantizada.

11.7 Toxicidad reproductiva

- El calcio administrado en forma de carbonatos de calcio a ratones demostró que no es toxico para la reproducción. El efecto de incremento de pH no contribuye el riesgo de toxicidad reproductiva. Los datos epidemiológicos humanos apoyan a la ausencia de cualquier potencial de toxicidad reproductiva del producto. En ensayos con diferentes sales de calcio tanto con humanos como con animales no se ha detectado efecto reproductivo alguno (ver SCF sección 16.6). Por ende el producto no es toxico para la reproducción o el desarrollo.

12 INFORMACIONES ECOLÓGICAS

El producto no es clasificado como peligroso para el medio ambiente

12.1 Toxicidad

- **LC50 (96h) para pescado agua dulce:** 50.6 mg/l (CaOH₂)
- **LC50 (96h) para pescado agua salada:** 457 mg/l (CaOH₂)
- **EC50 (48h) para invertebrados de agua dulce:** 49.1 mg/l (CaOH₂)
- **EC50 (48h) para invertebrados de agua salada:** 158 mg/l (CaOH₂)
- **EC50 (72h) para alga de agua dulce:** 184.57 mg/l (CaOH₂)
- **NOEC (72h) para alga de agua dulce:** 48 mg/l (CaOH₂)

Watch México, S. de R.L. de C.V.

C. 60 No. 225-A x 21 y 23-A, Col. Chuburná de Hidalgo, Mérida, Yucatán, C.P. 97208

Tel: + 52 (999) 920 19 72

Web: <http://www.watchwater.mx>

Email: info@watchwater.mx

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: TRAPPSORB

Fecha: 22.11.2019

Versión: 2.1



- **NOEC (14d) para invertebrado de agua salada:** 32 mg/l (CaOH₂)
- **EC10/LC10 or NOEC para macro-organismos de tierra:** 2,000 mg/kg soil dw (CaOH₂)
- **EC10/LC10 or NOEC para micro-organismos de tierra:** 12,000 mg/kg soil dw (CaOH₂)
- **NOEC (21d) para plantas:** 1,080 mg/Kg (CaOH₂)

12.2 Persistencia y degradabilidad

No relevante para sustancias inorgánicas.

12.3 Potencial de bioacumulación

No relevante para sustancias inorgánicas.

12.4 Movilidad en el suelo

Bihidroxido de calcio es casi insoluble. Por ende, el producto tiene una baja movilidad en el suelo.

12.5 Otros efectos adversos

Ningún otro efecto adverso hay sido identificado.

13 INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

13.1 Eliminación del producto

Se debe de desechar el producto de acuerdo con normativas locales, estatales y federales. El uso y/o la contaminación del producto puede afectar las opciones de manejo de residuos para este producto. Se debe de disponer el embalaje de acuerdo con normativas locales, estatales y federales. El embalaje solo fue destinado para empacar el producto. No se debe de dar otro uso.

13.2 Recomendaciones de limpieza y eliminación del embalaje

- El embalaje debe de ser vaciado completamente.
- El embalaje puede ser reutilizado después de una limpieza adecuado.

14 INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

14.1 Número ONU

No regulado.

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No regulado.

14.3 Clase(s) de peligros en el transporte

No regulado.

14.4 Grupo de embalaje/envasado

No regulado.

14.5 Riesgos ambientales

No regulado.

14.6 Precauciones especiales para el usuario

Evite la formación y/o liberación de polvo durante el transporte mediante el uso de tanques herméticos.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/78 y al Código CIQ

No aplica.

15 INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Watch México, S. de R.L. de C.V.

C. 60 No. 225-A x 21 y 23-A, Col. Chuburná de Hidalgo, Mérida, Yucatán, C.P. 97208

Tel: + 52 (999) 920 19 72

Web: <http://www.watchwater.mx>

Email: info@watchwater.mx

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: TRAPPSORB

Fecha: 22.11.2019

Versión: 2.1



Regulaciones de seguridad, salud y del medioambiente específicas para este producto o mezcla

Autorizaciones: No requerido

Otras regulaciones (EU): El producto no es una sustancia SEVESO, no reduce el ozono, no es un contaminante orgánico persistente.

Regulaciones nacionales: Contamina ligeramente el agua (WGK 1)

16 OTRA INFORMACIÓN

Esta información está basada en nuestro conocimiento actual. Sin embargo, esta información no constituye garantía alguna de calidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Uso recomendado para aplicaciones industriales. Usar de acuerdo con las indicaciones de este documento y de la ficha técnica del producto.

AVISO LEGAL

Watch® GmbH proporciona la información contenida en este documento de buena fe, pero no se hace responsable de su completitud o precisión. Este documento está destinado a ser una guía para el manejo apropiado y precautorio del material por una persona entrenada en el uso de este producto. Los individuos que reciban la información deberán ejercer su propio juicio para determinar si la información es apropiada para un propósito particular. Esta hoja de seguridad proporciona información selecta sobre las regulaciones de este producto, incluidos sus componentes. Este documento no pretende incluir todas las regulaciones. Es responsabilidad del usuario conocer y cumplir con todas las regulaciones y leyes aplicables en relación con el producto que se utiliza.

NOTA: WATCH GMBH NO OFRECE NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN EXPUESTA EN EL PRESENTE DOCUMENTO O DEL PRODUCTO AL QUE SE REFIERE LA INFORMACIÓN. EN CONSECUENCIA, WATCH GMBH NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS RESULTADO DEL USO, INTERPRETACIÓN O CONFIABILIDAD DE ESTA INFORMACIÓN.